

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-11 ta' Ottubru 2013

li tirrikonoxxi partijiet tal-Unjoni bhala hielsa mill-varroaži fin-nahal u li tistabbilixxi garanziji addizzjonali mitluba fil-kummerċ fl-Unjoni u fl-importazzjonijiet biex tithares il-qaghda hielsa mill-varroaži tagħhom

(notifikata bid-dokument C(2013) 6599)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2013/503/UE)

(ĠU L 273, 15.10.2013, p. 38)

Emendata minn:

Gurnal Uffiċjali

		Nru	Paġna	Data
► M1	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/266 tas-16 ta' Frar 2015	L 45	16	19.2.2015



DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-11 ta' Ottubru 2013

li tirrikonoxxi partijiet tal-Unjoni bhala hielsa mill-varroaži fin-naħal u li tistabbilixxi garanziji addizzjonali mitluba fil-kummerċ fl-Unjoni u fl-importazzjonijiet biex tithares il-qaghda hielsa mill-varroaži tagħhom

(notifikata bid-dokument C(2013) 6599)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/503/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992, li tistabbilixxi l-htigijiet dwar saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux suġġetti għal htigijiet ta' saħħa tal-annimali meħtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(I) tad-Direttiva 90/425/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 92/65/KEE tistabbilixxi r-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ u l-importazzjoni fl-Unjoni ta' annimali, semen, ova u embrijuni li mhumiex soġġetti għar-rekwiziti dwar is-saħħa tal-annimali stabbiliti fl-atti speċifiċi tal-Unjoni msemmija fl-Anness F tagħha.
- (2) Il-varroaži fin-naħal hi mniżzla fl-Anness B tad-Direttiva 92/65/KEE. Din jikkawżaha d-dud ektoparassita tal-ġeneru *Varroa* u giet rappurtata madwar id-dinja kollha.
- (3) L-Artikolu 15 tad-Direttiva 92/65/KEE jipprovdi li, meta Stat Membru jikkonsidra t-territorju tiegħu jew parti mit-territorju tiegħu hieles minn wahda mill-mardiet imniżzla fl-Anness B tagħha, dan għandu jipprezenta lill-Kummissjoni dokumentazzjoni xierqa, li fuqha għandha tiġi adottata deċiżjoni.
- (4) Il-varroaži tinfirex biċ-ċaqliq tad-doqqajs tan-naħal u b'kuntatt dirett bejn in-naħal adult infestat. Dan tal-aħħar isir biss fil-medda safejn itir in-naħal. Għaldaqstant, bhala hielsa mill-mard jistgħu jitqiesu biss it-territorji fejn iċ-ċaqliq tax-xehdiet u d-doqqajs tan-naħal jista' jiġi kkontrollat u li huma ġeografikament izolati biżżejjed biex tkun evitata l-migrazzjoni tan-naħal minn barra. Barra minn hekk, l-awtoritajiet kompetenti jridu jagħtu prova b'riżultati ta' sorveljanza estiża li r-reġjun huwa tabilhaqq hieles mill-varroaži u li, biex tinzamm il-qaghda, l-introduzzjoni ta' naħal ħaj u doqqajs hu kkontrollat b'mod strett.

⁽¹⁾ ĠU L 268, 14.9.1992, p. 54.

▼B

- (5) Il-Finlandja talbet lill-Kummissjoni biex tirrikonoxxi l-Gzejjer Åland bhala parti mit-territorju tagħha li hu hieles mill-varroaži. L-Artikolu 355(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jipprovdi li d-dispożizzjonijiet tat-Trattati għandhom japplikaw għall-Gzejjer Åland skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-Protokoll Nru 2 tal-Att dwar il-kundizzjonijiet tal-adeżjoni tar-Repubblika tal-Awstrija, ir-Repubblika tal-Finlandja u r-Renju tal-Isvezja.
- (6) Il-Gzejjer Åland huma grupp ta' gzejjer li jinsabu bejn tal-Golf tal-Bothnia u l-Baħar Baltiku u għalhekk huma ġeografikament separati biżżejjed minn żoni potenzjalment infettati mill-varroaži.
- (7) Il-varroaži hi marda notifikabbli fil-Gzejjer Åland u ebda doqqajs magħluq u naħal tal-għasel adult ħaj imfaqqas ma jista' jigi mċaqlaq mill-Finlandja kontinentali għall-Gzejjer Åland. Għal bosta snin, il-Finlandja osservat il-popolazzjoni tan-naħal fuq il-gżira. Skont dik is-sorveljanza, il-Finlandja issa tista' tikkonferma li fuq il-Gzejjer Åland m'hemmx din il-marda. Minhabba f'hekk, dik il-parti tat-territorju Finlandiż tista' titqies hielsa minn dik il-marda.
- (8) Għalhekk il-garanziji addizzjonali meħtieġa fil-kummerċ għandhom jigu definiti, filwaqt li jitqiesu l-miżuri li diġà implimentat il-Finlandja fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha.
- (9) Sabiex jigu stabbiliti l-prekundizzjonijiet għall-mudell taċ-ċertifikati tas-saħħa għal movimenti fl-Unjoni stess ta' naħal ħaj bejn it-territorji tal-Unjoni hielsa mill-*Varroa*, għandha tiġi stabbilita ċertifikazzjoni addizzjonali fiċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fil-Parti 2 tal-Anness E tad-Direttiva 92/65/KEE. Barra minn hekk, l-unità veterinarja lokali taż-żona jew żoni hielsa mill-varroaži għandha tiġi identifikata b'Kodiċi TRACES skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/821/KE ⁽¹⁾.
- (10) L-introduzzjoni ta' naħal ħaj fl-Unjoni hi awtorizzata biss skont il-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 ⁽²⁾. Minbarra r-rekwiziti stipulati f'dak ir-Regolament, sabiex tithares il-qagħda hielsa mill-varroaži tat-territorji rikonoxxuti bhala tali, jixraq li tkun projbita l-introduzzjoni ta' konsenji tan-naħal reġina u l-qaddejja tiegħu fl-Unjoni, meta destinazzjoni finali dikjarata tal-konsenji tkun it-territorju hieles mill-varroaži.
- (11) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/821/KE tat-28 ta' Settembru 2009 dwar it-tfassil ta' lista approvata ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera, li tistabbilixxi ċerti regoli dwar l-ispezzjonijiet mwettqa mill-esperti veterinarji tal-Kummissjoni u tistabbilixxi l-unitajiet veterinarji fi TRACES (GU L 296, 12.11.2009, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 tat-12 ta' Marzu 2010 li jistabbilixxi listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta annimali partikulari u laham frisk u r-rekwiziti relatati maċ-certifikazzjoni veterinarja (GU L 73, 20.3.2010, p. 1).

▼ **B**

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Istati Membri jew territorji tagħhom elenkati fit-tielet kolonna tat-tabella stabbilita fl-Anness huma rrikonoxxuti bħala hielsa mill-varroaži.

Artikolu 2

1. L-Istati Membri mnizzla fl-Anness għandhom jiżguraw li fit-territorji elenkati fit-tielet kolonna tat-Tabella stabbilita fl-Anness, ikun hemm konformità ma' dawn il-kundizzjonijiet:

- (a) il-varroaži tkun notifikabbli b'mod obligatorju skont il-liġi nazzjonali;
- (b) issir sorveljanza regolari biex tissostanzja li ma jkunx hemm id-dud ektoparassita tal-ġeneru *Varroa*.

2. L-Istati Membri mnizzla fl-Anness għandhom jirrappurtaw ir-riżultati tas-sorveljanza msemmija fil-paragrafu 1(b) lill-Kummissjoni sal-31 ta' Mejju ta' kull sena.

3. L-Istati Membri mnizzla fl-Anness għandhom jinnotifikaw bla dewmien lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bl-individwazzjoni ta' dud ektoparassita tal-ġeneru *Varroa* fit-territorji elenkati fit-tielet kolonna tat-Tabella stabbilita fl-Anness.

Artikolu 3

1. L-introduzzjoni ta' konsenji tal-prodotti elenkati fil-hames kolonna tat-Tabella stabbilita fl-Anness fit-territorji elenkati fit-tielet kolonna ta' dik it-Tabella għandha tkun projbita.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-introduzzjoni tal-prodotti elenkati fil-hames kolonna tat-Tabella fl-Anness fit-territorji elenkati fit-tielet kolonna ta' dik it-Tabella għandha tkun awtorizzata meta tkun konformi ma' dawn il-kundizzjonijiet:

- (a) il-prodotti jkunu joriginaw fi Stat Membru ieħor jew f'territorju tiegħu rikonoxxuti bħala hielsa mill-varroaži skont l-Artikolu 15(2) tad-Direttiva 92/65/KEE;
- (b) il-konsenji jkollhom magħhom ċertifikat tas-saħha mfassal skont iċ-ċertifikat tas-saħha stipulat fil-Parti 2 tal-Anness E tad-Direttiva 92/65/KEE, li fih din l-informazzjoni għandha tiżdied fil-Parti II.2:

“prodotti elenkati fil-hames kolonna tat-Tabella stabbilita fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/503/UE li ġejjin mill-Istati Membri jew minn partijiet tagħhom rikonoxxuti bħala hielsa mill-varroaži skont l-Artikolu 15(2) tad-Direttiva 92/65/KEE u li fihom ebda każ ta' varroaži ma jkun ġie rappurtat tul l-aħħar 30 jum.”

▼B

- (c) ittiehdet kull prekawzjoni biex waqt it-trasport tkun evitata l-kontaminazzjoni tal-konsenji bil-varroazi.

Artikolu 4

1. L-Istati Membri ma ghandhomx jawtorizzaw l-introduzzjoni ta' konsenji tan-naħal imsemmija fl-Artikolu 7(3)(a) tar-Regolament (KE) Nru 206/2010 fl-Unjoni, meta d-destinazzjoni finali tagħhom, kif juru r-referenzi kaxxa I.9, I.10 jew I.12 taċ-ċertifikat tas-saħħa li jakkumpanja l-konsenji, tkun territorju elenkat fit-tielet kolonna tat-Tabella stabbilita fl-Anness.

2. B'deroga mill-paragrafu 1 u soġġetti għar-rekwiziti tas-saħħa għall-importazzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 206/2010, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw l-introduzzjoni fl-Unjoni tal-konsenji msemmija fil-paragrafu 1, sakemm id-destinazzjoni finali tagħhom tinbidel għal territorju mhux elenkat fit-tielet kolonna tat-Tabella stabbilita fl-Anness.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

▼ **M1**

ANNEX

L-Istati Membri jew it-territorji tagħhom li huma rikonoxxuti bhala hielsa mill-varroaži

1	2	3	4	5
Kodiċi ISO	Stat Membru	Territorju rikonoxxut bhala hieles mill-varroaži	Kodiċi TRACES Unità Veterinarja Lokali	Prodotti li l-introduzzjoni tagħhom hi pprojbata fit-territorju elenkat fit-tielet kolonna
FI	Il-Finlandja	Il-Gzejjer Åland	FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO	Doqqajs magħluq u naħal tal-ghasel adult haj imfaqgas
UK	Ir-Renju Unit	L-Isle of Man	GB06301 L-ISLE OF MAN	Naħal fi kwalunkwe stadju tal-hajja, xehed u skeps uzati, jew kull reċipjent li jkun intuża biex iżomm in-naħal